

# Methodenforum: Miteinander reden über Miteinander leben

**Thema:**  
Textarbeit  
einmal anders



## INHALTSVERZEICHNIS

*Regine Hartung, Hamburg (Deutschland)* **Textarbeit  
einmal anders - Aber wie? Beispiele für  
aktivierende Methoden bei der Textarbeit** 2

*Heinke Behal-Thomsen, Tübingen (Deutschland)* **Doppelte Textarbeit: Von der Textrezeption  
zur eigenen Textproduktion** 5

*Karen Springer, Hamburg (Deutschland)* **Texte  
und kreatives Schreiben** 7

*Ventzislava Dikova, Sofia (Bulgarien)* **Europa  
spielend kennen lernen** 8

*Maria Cucu-Costeanu, Targoviste (Rumänien)* **Wo  
ein Wille, da ein Weg! Ermutigung  
zur alternativen Textarbeit** 14

*Laurentia Zoica Spineanu, Kronstadt (Rumänien)* **Miniprojekt zum Thema: Gewalt - eine  
„legitime“ Form der Anerkennung!?** 16

*Anne Panican, Bukarest (Rumänien)* **Wenn man  
Frieden haben will, muss man selbst  
etwas tun.** 19

*Violeta Kyoseva, Burgas (Bulgarien)* **Seminar zu  
Europäischen Jugendbegegnungen 2002  
vom 07.- 08.06.2002 in Burgas-Sarafovo** 20

## Impressum

Dieses Heft ist Produkt von MITEINANDER  
LEBEN IN EUROPA, einer gemeinsamen  
Arbeitsgruppe des Bulgarischen  
Deutschlehrerverbandes (Sofia) und der Körper-  
Stiftung (Hamburg). Die Körper-Stiftung trägt die  
Kosten der Publikation.

*Schriftleitung:* Violeta Getcheva (Pravetz),  
Regine Hartung (Hamburg)

*Zuschriften und Beiträge bitte an:*  
Bulgarischer Deutschlehrerverband  
Technische Universität Sofia  
Institut für angewandte Linguistik  
1756 Sofia  
Tel: 00359 2 9653190  
E-mail: [dani@rtsonline.net](mailto:dani@rtsonline.net)

Cover-Design: Emil Stankulov, Sofia  
Satz und Druck: grafika19, Sofia  
© Bulgarischer Deutschlehrerverband, 2003  
ISBN 954-9764-17-6

Foto- und Bildrechte liegen bei den Autoren und der  
Arbeitsgruppe MITEINANDER LEBEN IN EUROPA  
Karikatur S. 2: Momtchil Getchev